

TRIBUNA

REDACȚIA
și ADMINISTRATIA
Deák Ferencz-utca 20.
INSERȚIUNILE
se primesc în administra-
ție.
Mulțumite publice și Loc de
schisă costă fiecare pîr 20 fill.
Manuscrisurile nu se în-
polază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

ONAMENTUL
an . . . 24 Cor.
um . . . 12
umă . . . 2
de Duminică
an . . . 4 Cor.
ru România și
ca . . . 10 Cor.
le și pentru Ro-
și străinătate pe
40 franci.

Discordia în partidul gubernamental.

Le două căpetenii ale politicii de stat
re, conții Khuen și Tisza, au ținut să
pronunțe zilele aceste fiecare în deosebi
re reforma electorală. Nu va fi tocmai
impleare, dacă aceste două declarațiuni
se deosebesc în fond, coincid în timp.
scursul său dela Cluj contele Tisza a
uat că peste abizul ce-l desparte de
cari proclamă o soluție »ultra radicală«
blemei electorale »nu duce nici o

apă explicațiile și lămuririle date cu
ocaziune de contele Tisza *universal*
combinată cu *egalitatea* votului con-
de deja criteriul unei soluțiuni ultra-
le. »Imi pot închipui« — zice contele
— »un vot universal«, care oferă
ile necesare și prin urmare nu poate
; sau imi pot închipui un vot egal,
ar cuprinde și garanțiile și prin urmare
putea fi obștesc«. Concepția este clară:
ii, cari sînt identificați cu statul să
puși pe aceleași baze electorale cu
te popoare ale Ungariei; lor să li-se
teze prin lege privilegii. Sau cu alte
te: Principiul legii electorale feudale,
care poporul era exclus dela urnă, să
adus acum astfel ca în noua lege elec-
popoarele nemaghiare sa fie puse în-
ferioritate forțată.

Un punct de vedere politic între prin-

cipiul legii vechi feudale și cel al reformei
intenționate de Tisza nu există nici o deo-
sebite. Este același lucru prezentat numai
în diferite forme. O.i cât de mult s'ar suci
frază și ori câtă măiestrie s'ar cheltui pen-
tru organizarea cuvintelor, adevărul că con-
tele Tisza este un *adversar declarat și ho-
tărît al votului universal* reese clar pentru
ori și cine.

Față cu un corespondent al unui ziar
mare străin contele Khuen a ținut să pre-
cizeze în același timp că guvernul nu se
va îndepărta supt nici o împrejurare dela
principiul universalității și al egalității vo-
tului; acesta va forma baza reformei elec-
torale. Cu toate că contele Tisza vorbește
numai de »amănunte importante«, despre
care n'ar fi de acord cu ministrul-președinte
în privința reformei electorale, »abizul« ce-i
desparte și peste care nu duce nici o punte,
este vizibil pentru toată lumea. Căci princi-
piul însuși al legii, baza ei nu poate fi la
nici un caz »un amănunt.« Tisza recunoaște
pe toți aceia care tind la votul universal
și egal nu numai de adversari, ci de trădă-
tori, căci îi trimite să-și caute aliații lor
printre »dușmanii neamului unguresc, cari
trec în țară și în Austria.« A înțeles con-
tele Khuen?

Afiăm, ce e drept, și în cele mai nouă
declarațiuni ale guvernului despre reforma
electorală și cunoscutele sale reserve. Nu
vrea nici el să măsoare cu aceeași măsură.
»Nimeni nu poate pretinde dela noi ungu-
rii« — zice contele Khuen către ziaristul
străin — »ca să ne expropriem în propria

noastră țară și nici alții în locul ungarilor
nu ar face-o.«

Principiul egalității n'are să fie deci sus-
ținut nici de guvern, în toată întinderea sa
ungurii trebuie să rămână o naționalitate
privilegiată în țară; ei se simt prea slabi
pentru a intra într'o concurență liberă cu
celelalte popoare conlocuitoare. Deosebirea
întră guvern și Tisza însă este cu toate
aceste esențială. Privilegiul naționalității un-
gurești, voit de amândoi, unul tinde al da
fără jignirea principiului universalității și ega-
lității și celalalt cu desconsiderarea fie a uni-
versalității fie a egalității. Guvernul pare a
nu fi aflat încă formula prin care să ga-
rantează ungarilor egemonia, și dacă a a-
flat-o nu-o dă încă pe față; Tisza a găsit
această formulă și o dă în vileag pe toate
drumurile: reformă electorală pe baze mai
largi așa, ca naționalitățile nemaghiare să
fie pentru toate cazurile neputincioase.

Atât guvernul cât și Tisza se mângăie
că chestiunea reformei nu este actuală și
că până atunci când ea va deveni actuală,
»coaptă« precum se exprimă contele Tisza,
are să mai treacă mult timp, suficient pen-
tru înlăturarea discordanțelor de astăzi. Ori
cât de lung ar fi timpul, care ne desparte
de actualitatea reformei, nu ne putem în-
chipui cum s'ar putea face un compromis
fără ea, sau guvernul, sau Tisza să fie si-
liți a părăsi baza pe care stau astăzi.

Toate desmintirile deci despre existența
discordiei în partidul gubernamental nu pot
afla crezământ. Ea este reală, întemeiată

Socialistul de paradă.

De H. Chendi.

ard Shaw, causticul scriitor irlandez, nu e
cut la noi și e mare păcat. În literatura
sală de astăzi el este un nume din cele
preciate. Romanele lui sociale, piesele și
le lui dramatice, dar mai cu seamă spiri-
tul încercării (*Essays*), sînt subiectele
mai actuală discuție și de nesfârșite con-
te în Germania, ca și în Anglia. În cu-
l acestora, Shaw, acest conlmporan și co-
lul Oscar Wilde (sînt născuți amândoi la
n), îmbrățișează cu preferință problemele de
e agită astăzi omenirea; e pururea îndrăz-
paradoxal în teoriile sale și toată opera
tesută din firele celei mai mușcătoare
Din parte-mi mărturisesc a fi găsit, în li-
ra străină de astăzi, puține personalități mai
toare, puține spirite mai captivante și mai
etoare ca pe Bernard Shaw.

propun a vorbi mai pe urmă de întregi-
lucrărilor lui și a le face cunoscute la acea-
brică. De data asta însă mă voi mărgini,
roman al lui Shaw, apărut de curând și în
este și intitulat »Socialistul amator«, — ro-
pe care l relev între altele și pentru a avea
de a sta puțin de vorbă și asupra socia-
noștri de paradă.

oul acestui roman este un anume Sidney
sis, tiner gentilom, cult și foarte spiritual.
cul său a fost însă un om viclean, căruia
ca de câmp nu-l plăc a, dar care jefuia pe
de vaci și de oi, de lână și de carne, pen-

tru a-l gonii pe urmă din bordeiele lor și a-și
face loc de vânătoare din satul lor. Iar părintele
eroului își lmuți capitalul, ridicând fabrici de lă-
nărie și chinuind pe sute de mil de muncitori
cu ziua, pentru a îngrămădi la milioane. Și Tre-
fuis, omul vederilor înaintate și democratice, vă-
zându-se moștenitorul unei colosale averi, adu-
nată din sângele și drepturile atâtor sclavi obij-
duiți, se scârbi și se hotărî: nu să renunțe cumva
la averea enormă și s'o împartă cu sclavii cari
l-au adunat-o, darsă vestejească el singur acest
sistem de îmbogățire, să se coboare el singur în
mulțime și acolo să predice evangeliul socialist
după tipicul celui mai bun Marxist.

Zis și făcut. El își jertfește iubirea și soția,
lasă palat și bogății pentru a se putea consacra
idealului socialist. Imbrăcat în costum de țaran,
gentilomul se amestecă printre sclavii tată-seu,
agită, vorbește, scrie, plătește cheltuieli pentru
ziare democratice, pentru panflete și foi volante,
produce mici tumulturi și greve. E un tip admi-
rabil această creatură a lui Shaw. Cu o rară vo-
lubilitate în frază, — aici patetic și grav când
perorează în contra căsătoriei, care n'ar fi altceva
decât »o zădarnică cheltuială de energie«, colo
învățat lucru mare când e vorba de probleme
economice, sau de artă pentru proletari — acest
Trefuis, interesant din punct de vedere psiho-
logic, își face impresia alternată, când de apostol
genial, când de șarlatan. Teoriile pe cari autorul
le dictează, în special în materie de educație
morală, cu ascuțitul hotărîi tantireacționar, pre cum
și părerile artistice sînt atât de frumos conturate,
încât socialistul acesta improvizat câștigă temeii
de crezământ și ascendență asupra semenilor săi.

Iar rezultatul? Nici un rezultat! Bășici de să-
pun, zgomot și poză e totul. Paradă de vorbe
mari și deșarte. Planurile lui Sidney Trefuis se
risipesc în vînt și romanul se termină ca orice
poveste romantică: eroul se însoară, convertit la
principiul că »însurătoarea este o datorie, pe care
trebuie s-o îndeplinim cu toții«, — și se întoarce
în casele sale somptuoase, uitându-și desigur a-
ventura socialistă..

Nu-i așa, că figura aceasta a gentilomului en-
glez din romanul lui Shaw o cunoaștem și la
noi, deși nu într'o înfățișare atât de complexă?
Socialismul acesta de paradă, cu belșugul de
teorii și de vorbe căutate, și-a avut și își are și
la noi reprezentanți intelectuali, pe o scară în-
tinsă, dela talentele reale, până la simpatici far-
sori, cari își termină cariera, ca Trefuis, în cel
mai burghez mod.

La noi, ca și în alte multe țări, socialismul a
fost o importanță și o imitare a unui curent
străin, fără necesități sufletești din partea noas-
tră. Literatura, care s'a făcut în jurul principiilor
sociale importate, a fost și ea în cea mai mare
parte imitată și resumată din cărți străine. Și mulți
dintre ceice paradau pe vremuri cu vorbe mari,
s'au convertit la liniște și moderațiune, ca orice
socialist amator ce se respectă. Nu zic, că pe
urma frământării lor nu ne-a rămas ceva. Criti-
cele dlui Gherea sînt o pildă, că, în mijlocul
celor mai aventuroase campanii, o forță echili-
brată poate produce o operă, care rămâne cel
puțin oglinda timpului său. Dar e cert, că popu-
larizatorul artei cu tendinți sociale n'a avut nici
un talent productiv în jurul său, pe care să-și

pe principii și nu se poate înlătura, decât prin înfrângerea uneia din părți. Susținându și punctul său de vedere în chestiunea reformei electorale guvernul marchează tot odată această discordie, fără ca să aibă și curajul a împinge pe Tisza afară din partid. Tisza când se declară ca adversar hotărât al votului universal nu numai că nu ia o atitudine contra guvernului, ci îi face declarațiuni de amor.

Pentru toți câți stau în afară de acest joc speranța pentru împlinirea misiunii conțelului Khuen scade neconținut. Guvernul, care e silit să sufere această »opozitiune prietenească« nu poate fi decât slab, și un guvern slab nu este capabil a da soluțiune unor chestiuni mari. După toate probabilitățile noul parlament, care va eși din alegerile conduse de acest guvern va fi incapabil de a da țării legea electorală liberală și democratică, cerută de cetățeni, cu atâta insistență. Se prevăd de pe acum nouă crize, prin care va trebui să treacă Ungaria până ce va ajunge să-și poată așeza bazele existenței sale.

Convocarea parlamentului. Monitorul oficial de azi aduce autograful regal prin care *parlamentul este convocat pe 21 Iunie*. Autograful e adresat către toate municipiile din țară și e contrasemnat de contele Khuen-Héderváry. În acelaș timp primul-ministru publică, în calitate de ministru al afacerilor interne, o ordonanță, în care fixează ca termen pentru alegerile parlamentare restimpul dela întâi până la 10 Iunie, iar într'o altă ordonanță invită municipiile să se îngrijească de menținerea ordinii și păcii în decursul alegerilor și să vegheze, asupra siguranței personale precum și asupra siguranței proprietății, dată fiind perspectiva foarte agitată a alegerilor actuale. Ministrul de interne dă apoi autorităților administrative ordinul să previe și să *aplice mijloace de retorsiune contra agitațiilor antilegale și în-*

dreptate împotriva statului. Dispozițiile legii electorale despre așa-numitele *cheltueli constituționale* trebuiesc publicate în fiecare comună, cel puțin cu 8 zile înainte de alegeri.

Intrunirea partidului naționalist.

(Dela corespondentul nostru).

București, 25 Aprilie.

După desbaterile, cari au avut loc în zilele de 23 și 24 Aprilie, cu care ocazie s'a redactat textul definitiv al programului partidului naționalist-democrat, șefii acestui partid, d-nii Iorga și Cuza au convocat pe cetățenii orașului București la o mare întrunire publică, în sala »Dacia« spre a le aduce la cunoștință și a le explica acest program.

La apelul fruntașilor naționaliști publicul bucureștean a răspuns cu multă însuflețire. Pentru prima oară mi-a fost dat să văd atâta curată, atâta sinceră însuflețire la o întrunire publică. Toți azistenții purtau la butonieră cocarde tricolore. Și în după amiaza asta frumoasă de Aprilie sala gemea de lume.

La orele trei se deschide întrunirea supt președinția colonelului Manolescu-Mladian. Bătrânul ostaș este primit la tribună cu o furtună de aplauze. El mulțamește lui Dumnezeu că a ajuns și zilele acestea de-a vedea constituindu-se un partid politic, al cărui program este alcătuit pe baze curat naționale, îmbrățișându cauza tuturor acelora cari au acelaș suflet, aceleași doruri și acelaș ideal.

Se citește apoi programul partidului așa cum a fost alcătuit la congresul dela Oppler. După citirea fiecărui punct sala izbucnește în aplauze îndelung repetate. Se citește apoi telegramele de adesiune sosite dela românii din diferitele părți ale țării și de peste hotare. Au produs cu deosebire

mult entuziasm telegramele sosite dela nerimea română din Cluj:

»Apostolilor vremii noi omnia sunt a noastră. Bândă deplină. Piatră jidoviștii. Și din Săliște:

»Dorim izbândă deplină idealului nostru. Să poată sfârșim capetele ale străinismului cotropitor«.

Apoi d Manolescu-Mladian a explicat rostul acestei întruniri și a înființării partidului naționalist-democrat.

Cuvântarea dlui Manolescu-Mladian.

Lupta pentru înființarea partidului democrat a fost lungă și grea. Și trebuie să tresalte de fericire, văzându acest partid a luat ființă, că năzuințele mari n'au rămas zadarnice. Partidul democrat are înaintea lui viitorul programului său el va merge neclintit chemând supt flamura lui pe toți aceiaș țeleg vremurile grele, prin cari trece țara noastră.

Nu ademenim pe nimenea. Nu faceți sluni. Idealul nostru fiind întărirea neamului ce vine între noi vine să facă jertfe, gândeașcă la căpătuială. Pentru a putea realiza idealul nostru, trebuie să știu că în acest moment sântem gata la ori ce evenimente. Trebuie să dormim pe laurii câștigați de noi în trecut. Armata trebuie organizată pentru vederea primejdiilor viitoare. Să ne curajăm de două ori așa de mare ca a celor stat din Balcani. Și pentru a fi sigurul acestei armate, evreii trebuiesc înfrânti. Vom nevoe de brațele străinilor, încredându-vă în virtutea voinicilor noștri.

Cuvântarea colonelului Manolescu-Mladian.

Di colonel Marcu arată primejdiile care sânt ovreii pentru armata românească și cu exemple corupția de care se servesc evreii de care se înconjoară aceste țări. Este cauza? Este faptul că în presa noastră așa de mulți evrei, cari își servesc interesele lor la adăpostul politicianismului elevului din Craiova, care insultă țara noastră și nu l'a amintit este caracteristic a ferii armata de corupție și stricăciune. Evreilor se impune. Este cât se poate de bilă hotărârea partidului de a formula un punct privitor la delimitarea din presă.

razime cu de-amănuntul teoriile. Cei mai mulți erau, evident, socialiști de paradă.

Dar nu de cei din trecut voim să vorbim. În timpul din urmă câteva vârstare tinere din presa noastră bucureșteană sânt geloși de eroul lui Shaw. Ei caută o nouă atingere cu mulțimea, — dar fără spiritul și pregătirea englezului și fără să aibă nici cultura contemporanilor din întâia campanie socialistă la noi. Ei așează două organe periodice »Facia« și »Viața socială« — incendiară ca titlu, cea dintâi și a doua cu tendința transparentă — și cu ajutorul acestora pornesc din nou să predice cu gura plină reformele cele mari ale omenirei. Cuvintele curg gărlă, clișee se reeditează și un val vârtej de gânduri, gândite de alții mai de mult, se prevale prin coloanele celor două organe socialiste.

Scopul? Cultivarea maselor. Și n'avem nimic de zis, căci, în definitiv, acelaș scop îl avem cu toții. Ne mirăm numai de modul nemilos cum se maltratează literatura pentru ajungerea acestui scop. Noi știm cu toții că nimic mai potrivit pentru cultivarea mulțimii și pregătirea ei pentru ziua de mâine, ca literatura. Înțelegem însă ca această literatură să se servească pe priceperea și folosul cetitorilor din acele părți de jos. Și socotim că mai ales în reviste de propagandă socialistă n'ar

avea cuvântul să figureze decât bucăți literare, cari reprezintă anumite tendințe realiste, numai lucruri utile. Ideii celei mari, pe care revista o reprezintă. Se întâmplă însă contrariul. Literatura, lipărită la aceste reviste ale socialiștilor noștri de Duminecă, are un caracter cu totul confuz și *decadent* și pe cum se știe decadența în poezia modernă înseamnă un principiu cu totul individualist și aristocratic. Spre mirarea noastră, socialismul în literatură, e susținut astăzi de câțiva elevi ai falosului Macedonski, cari, în lipsa de talent și echilibru, se disting prin verbozitate și excentricități. Așa că cine vofește să cunoască modul cum se face astăzi în București educația literară a social democraților, în loc de idealuri sociale, în loc de aspirațiunile lor, vă găsi în versurile unui domn Argezi următoarele alături rimate:

*Infini! Infini!
Adună-ți bolțile de-odată
In suer prelungit —
Și 'n fruntea mea secată
Și-n pieptu-mi alurit
Te'n fige drept ca o săgeată.*

*Symbolic Infini!
Te strânge 'n chip de fulg,*

*Și 'n mine, lămurit
Te răspândește — să mă-nvârtă
Să cad ca un aerolit
Scăpat urlând din cercul.
Demonic infini!...*

Vedeți, vă rog, numai din acest fragment de mult îl doare pe socialistul nostru paradă, de soarta muncitorului din țară de îngrijat este de binele lui! Și vedeți laș poet decadent, care s'a înregimentat la propagandă socială din București, creștând teoriile de înaltă educație a maselor. În rele »Stihuri« din cel din urmă număr al »Viața socială«:

*Priveghie dară visul în noi să l'înșure
Fă-i început de coardă din fiecare
Fă-i pirostrii ivoriul fierbinte al un
Cu amintiri de marmori și cu miro
Nutrește-ni l cu ce e în tine intârn
Cetate de altare, isvor de omenire
Dă-i lapte de ești mamă, dă-l sânge*

Și inima 'n curvie fi-o fă de Cosânz
Frumos! Stăm bine cu propagandă
la noi și cu ajutorul ce l' dă literatur
strele lor reviste sociale! Câtă paradă
și mai ales câtă lipsă de conștiință!

Pentru cumpărare
de
pălării pentru copii și domni

cel mai bun magazin e a lui

SUC. EMMER FERENC
Weismayr Ferenc
Timișoara, centru, strada

După d. Marcu a luat cuvântul avocatul P. cu din Brăila, care a arătat deosebirea dintre socialişti conduşi de evrei și dintre naționaliști. Partidul naționalist nu samănă ura între clase. Legea lui este: Prin lege la dreptate!

D. Andrei Livezeanu din Râmnicul Vâlcea arată năzuința naționaliștilor este de a deștepta în popor conștiința și demnitatea, simpatizăm cu rădăcinii, fraternizăm cu ei atât timp cât nu s'au sedusi de străini.

În acelaș senz a vorbit și avocatul Dima dela Valenii de Munte.

Cuvântarea Dlui Zelea Codreanu.

Profesorul Zelea-Codreanu dela Huși spune: Noi pe propriul nostru pământ suntem amenințați din par ea străinilor cu prăbușirea. Statistica arată cum populația străină a orașelor crește, timp ce românii scad. Dacă n'ar fi alimentația ceaștia cu aceia cari vin dela țară, numărul lor dispăre cu totul. La orașe nu avem meseriași negustori români. Târgușoarele Moldovei sunt intrupite de streini cari zilnic se întăresc, devenind tot mai aroganți. Partidul naționalist vine în ultimul moment. Cere măsuri pentru îndreptarea răului. Odată va lua el aceste măsuri. Am desfășurat steagul. Cine își iubește neamul să meargă cu noi.

Curântarea Dlul A. C. Cuza.

D. A. C. Cuza a ținut un lung și înălțător discurs în care a arătat necesitatea care se vede de mult de a se înființa acest partid. Aderenții lui sunt mulți. La viitorul congres, când vor veni delegațiile țărănilor din fiecare județ, se va vedea atunci cât de puternic este acest partid.

Oratorul analizează doctrina fiecărui partid, arătând cât de inferioară este aceasta față de a cea a partidului naționalist. Doctrina acestora este: »Națiunile sânt creatoare de cultură. Ele au organizație și un teritoriu al lor. Românii însă nu au teritoriul lor, căci pe acesta l-au acaparat streinii. Pentru recucerirea acestui teritoriu s'a format partidul naționalist.

Cuvântarea d-lui Iorga.

După ce oratorul arată că aceasta este a treia întrunire politică, pe care a convocat o în sala Dacia, unde cei cu dragoste de neamul lor s'au întrunit după încercarea de a se umili limba românească la teatrul național și după vărsările de sânge din 1907 — explică idelle de cari au fost conduși alcătuirii programului naționalist, condamnând politica cea cu două fețe, care se face în noi. Examinează ce s'a făcut pentru rezolvirea chestiei țărănești, condamnând pe aceia, cari n'au făcut ce trebuiau să facă.

De asemenea nu s'au făcut nici reformele administrative promise. Deși țara a trecut prin grele încercări, cu guvernul venit după răscoale, s'au schimbat numai oamenii. Sistemele au rămas aceleaș.

O singură lege bine făcătoare avea guvernul: Legea pentru încurajarea industriei naționale. Dar s'a temut s'o aducă. Nu s'a făcut nimica nici pentru rezolvirea chestiei electorale.

Partidul naționalist însă își ia angajamentul de a trece peste toate piedicile și a lupta pentru aducerea reformelor binefăcătoare poporului.

În entuziasmul general întrunirea s'a închis la orele 7.

Din străinătate.

Alegerile în Franța. Duminică au avut loc în Franța balotaje în 223 cercuri electorale. Rezultatul acestor alegeri era de prevăzut: pretutindeni au învins aderenții republicei. Partidele dușmanne dintre 593 de mandate nu dispun decât de 150.

Dintre cei 593 de deputați (din 4 cercuri nu se cunosc încă rezultatele) sânt 80 republicani, 262 radicali și socialiști radicali, 26 socialiști independenți, 76 socialiști reuiniți, 72 progresiști, 16 naționaliști și 62 conservativi.

Guvernul lui Aristide Briand a eșit învingător cu o majoritate zdrobitoare.

Misiunea română la Cetinje. Prințele Nicolae a oferit misiunii române un prânz de gală, cu care prilej a ridicat următorul toast:

»Printr'o cordială grabă, de care sânt adânc mișcat și a cărei însemnătate nu-mi scapă nici decum, M. Sa Regele a binevot să mă onoreze cu felicitările sale cu ocazia jubileului meu, trimițându-mi în acelaș timp ca semn văzut al amicitiei sale marele cordon și colanul ordinului care poartă numele său August.

Îl sânt extrem de recunoscător. Urările de felicitare ce a binevot a-mi trimite și al căror fidel tâlmaci v'ați făcut dv. generale, mi au umplut inima de bucurie. În timpul domniei sale am urmărit cu o vie plăcere și cu o sinceră admirație opera înțeleaptă și rodnică a prea iubitului vostru rege căruia România în mare parte îi datorrește starea sa liniștită și prosperă precum și gradul însemnat de civilizație și de cultură pe care l-a atins, precum și considerațiunea de care se bucură pe lângă celelalte națiuni.

Însă nu aci este momentul de a atinge acest subiect: mă rezerv să mă opresc asupra lui cu o altă ocazie la București, peste șase ani când M. S. Regele va sărbători de asemenea jubileul său. Până atunci, vă rog, generale, să raportați M. S. Regelui că-l mulțămesc din adâncul sufletului de prevenirea sa atențiune de care mi a arătat, și pe care a relevat o însăși mai mult prin alegerea persoanei Voastre pentru a-i confia misiunea de care Excelența Voastră s'a achitat atât de bine.

Ca buni frați de arme dintr'o epocă a glorioșului trecut al istoriei să bem împreună în sănătatea regelui Carol și să l'invităm a împărtași cu sufletul acest toast, căci a simțit ca și noi mirosul înțepător al țerbei de pușcă pe câmpul de bătaie în fața unui eroic adversar și alături de marele și puternicul nostru aliat.

Să bem în sănătatea M. S. Reginei Elisabela căreia toată lumea îi cunoaște și îi admiră virtuțile de suverană și de femeie precum și spiritul sublim care l-a asigurat un loc așa de înalt în literatura modernă.

Să bem în sănătatea întregii familii regale. Urez țării voastre, călăuzită de o dinastie ilustră, să fie dată tot felul de ferice și de propășire precum se cuvine unui popor descinzând din cuceritori și civilisatori lumii.

Musica militară care concerta, a cântat în acest moment imnul românesc.

Sâmbătă dimineața, misiunea română a plecat spre Cattaro.

După programul stabilit de mai înainte, ea ar fi trebuit să se ducă prin Antivari, unde lactul principelui Nicolae era pus la dispoziția misiunii spre a conduce la Cattaro, dar d. general Budișteanu temându-se de oboseală a ales drumul spre Cattaro care e mai scurt.

Prințele moștenitor în numele principelui Nicolae a venit să salute pe membrii misiunii înainte de plecarea lor și le-a urat călătorie bună.

De asemenea ministrul de externe, cel de război, mareșalul curței, toți aghiotanții și ofițerii

casei militare a principelui Nicolae, al principelui moștenitor, precum și un mare număr de ofițeri, de mari demnitari al curței și al statului au venit să salute pe membrii misiunii, cari au plecat în automobilele curței în strigăte entuziaste de: »Trăiască România«.

Scrisori din Paris.

Cometa Halley. — Conferința lui Peary. — Omul zilei: aviatorul Paulhan. — Condamnarea unui asasin. — Energie de tigr.

Și acum șaptezeci și șase de ani, cometa Halley, care se vede acum supt forma unei stele cam nebuloase, a venit să se preumbe pe supt cerul nostru, în calitatea ei de cometă periodică.

Și ziarele din vremea aceia, ca și cele de azi, s'au ocupat mult de astrul călător. Opinia publică așteaptă cu curiozitate, dar fără emoțiune, venirea cometei, pregătită fiind pentru acest eveniment de către declarațiunile marelui astronom Arago.

Arago ocupa, supt monarchia din Iulie, o situație științifică unică. Spre dânsul se îndreptau privirile când era vorba de vr'o chestiune astronomică sau alta, — căci știința lui Arago era universală. Ilustrul savant făcu mai multe comunicări la Academia de științe, asupra cometei Halley înainte de momentul perifeleului ei și aceste comunicări avură darul să calmeze neliniștea unora.

În 1834, analiza spectrală nu era născută încă, așa că Arago nu se ocupa, nu putu să se ocupe de natura gazului din care era formată coada cometei, dar demonștră că masa acestui apendice era insignifiantă în comparație cu aceia a pământului. Opinia aceasta a fost mai târziu apărută de Babinet, care numea cometele »nimicuri vizibile«.

Așa că să nu vă prea speriați, oameni buni, că o să vă prăpădească steaua cu coadă. Nu cometele o să ne omoare pe noi. Sânt ele altele stelele căzătoare ce ne mănâncă. Ce zici, părinte Vasile Mangra?

O conferință care va fi cel puțin tot atât de interesantă, tot așa de senzațională ca a lui Roosevelt, va ține la Sorbona faimosul căpitan Peary, descoperitorul polului Nord. Celebru explorator a fost invitat de către societatea geografică și a primit cu mult entuziasm, să vie la Paris.

Rivalul doctorului Cook se găsește în momentul de față la Londra, unde este sărbătorit și aclamat ca un triumfător. Acolo e socotit ca veritabilul »descoperitor« al polului arctic. E copleșit de invitații la prânz, de cereri de autografe, iar ziarisții englezi se perindă toată ziua pe scările hotelului său.

Comandantul Peary nu mai vrea să vorbească nimic despre diferendul său cu Cook. El spune că a demonstrat că rivalul său n'a ajuns nici când la 90 de grade, adică punctul polar.

D. ta conferinței sale la Sorbona nu e încă fixată.

Un alt om despre care se vorbește mult în timpul de față, omul la modă azi e aviatorul Paulhan, care a câștigat premiul ziarului englezesc »Daily Mail«, în valoare de 250.000 lei (de zece ori mai mult ca B'érilot!) străbătând în aeroplan 300 de kilometri.

Paulhan, om înșișit, prieten al calmului, trebuie să se gândească că gloria are micile ei inconveniente. Ziua lui de ieri a fost, într'adevăr, acela a unui domn foarte ocupat. Primit, dimineața, de către »Daily Mail«, care detea un mare prânz în cinstea lui, primit la ceasurile 4 de către clubul Aeronautic, primit seara de alt club, — el trebuie să fie foarte zăpăcit de atâtea ocupații agreabile.

ANUNȚURILE
se primesc cu prețuri moderate la administr. »Tribuna«.

Numai trebuie să vă comandați mobile din Budapesta

pentru că dela **Székely și Réti** fabricanții de mobile în Marosvásárhely, se capătă **garnitură întreagă din lemn masiv pentru aranjarea dormitoarelor** și constă din: 2 dulapuri, 2 paturi, 2 dulapuri de noapte cu marmoră, 1 spălător cu marmoră și cu oglindă pentru suma de **360 coroane**.

Tot aceeași cu toalete în 3 părți **400 coroane**.
Mare economisire în spese de transport, pentru că întreaga garnitură se expediază franco conform tocmelii separate, în oricare parte a Ardealului. În provincia la dorință prezentăm în persoană bogata noastră colecție de mostre și servim cu prospecte și cu deseme. — Să fim atenți la firmă!

Ce vrei, o nenorocire nu vine niciodată singură. Cu atât mai mult o fericire! Paulhan a fost copleșit dintr'odată, cu toate onorurile cuvenite. Nu mai vorbesc de frâncule încasați, fiindcă ar fi în stare să le lase gura apă aviatorilor unguri de pe la Pesta!

O nouă condamnare la moarte la Paris. Sentința îl privește pe Liaboef, acela care într'un sentiment de răzbunare, a ucis un vardist și a rănit pe alți doi. Fiește, asasinul e o fiară sălbatică, setoasă de sânge — cu toate astea actul său, cât de odios este, ne însuflă răd de vole un sentiment de admirație. Admirăm tenacitatea feroce a lui Liaboef, curajul cu care și a pus în joc viața, numai spre a se răzbuna.

Se spune că condamnatul ar fi fost un lucrător mai mult s'au mai puțin cinstit pe care acum câteva luni, l-au arestat agenții de moravuri, ca »sonteneur«. Arestarea aceasta l-a jignit pe Liaboef, și după ce și-a făcut osânda — două sau trei luni mi-se pare — și-a pus în gând să se răzbune pe acel cari l-au arestat. De atunci, omul a făcut sacrificiul vieții sale, căci nu se îndoaia o clipă că la capătul căii pe care a pornit-o, îl așteaptă ghilotina.

Săptămâni întregi Liaboef a muncit ca un rob la cismăria unde era caldă; mânca puțin, bea și mai puțin și banii câștigați îi pune deoparte cu scopul să-și cumpere cu ei armele necesare răzbuțării pe care o plănuia. Zile întregi nu făcea alt drum decât dela atelier acasă și de acasă la atelier, ca nu cumva să l'ispitească orașul și să fie silit să cheluiască din banii economisiți. Ciudată stare psihologică, demnă de studiat — sălbatică energie fizică și morală, de care puțini oameni sânt capabili. Frica de moarte — și de ce moarte! — nu l-a înspăimântat o singură clipă pe ferocele Liaboef. Și când a ajuns să poseadă armele de cari avea nevoie: un revolver de calibru și de precizie — el și a înarmat brațele cu un fel de plăci de oțel garnisite cu cue ascuțite, ca agenții ooliției punând mâna pe dânsul, să și sfășie degetele și să-i dea drumul.

Amănunt foarte interesant: Asasinul îmbrăcându și această cuirasă nu se gândea un moment să scape de justiție, nu! — îi era doar frică ca agenții să nu-l reducă la neputință înainte ca el să-și fi consumat cruda sa răzbunare.

Și lupta a avut loc, într'o noapte din lunile trecute, între asasin și poliști. Poliștii erau șapte, toți oameni voinici și neînfricoși; Liaboef era singur. Și a scos fiara revolverul și a tras; trei vardiști au căzut supt gloanțe, unul a murit a doua zi, ceilalți doi au fost grav răniți. Ceilalți îl înconjurau în acest timp, dar nu l-au putut aresta decât după o luptă de moarte... Rănit grav de o balonetă polițienească, banditul s'a predat.

Eri a fost ziua lui de judecată. Liaboef a auzit sentința de moarte fără ca un mușchiu să-i tresară pe față, fără ca expresia lui sălbatică și încruntată să l'părăsească o singură clipă. Teama de moarte n'are nici o influență asupra acestui caracter de oțel... Ce om!...

Sântem departe de a ne dori moartea unul asemenea monstru. Tigru însă, după ce cade supt gloanțele vânătorilor în urma unei lupte sângeroase, ne însuflă fără să voim un sentiment de ciudată admirație. Tot așa și Liaboef; mai ales în ziua de azi când instinctul de conservare e atât de puternic printre oameni, când sântem îngrijorați până la lașitate de răsăfata noastră ființă. Asta înseamnă că, ori cât timp vor exista omul, instinctul sângeros al strămoșului său din caverne nu-l va părăsi de tot.

Tristan.

Sinodul arădan.

Ședința III.

Ședința s'a deschis azi Marți ora 10 a. m. supt președinția P. S. Sale Episcopului.

Deputatul Ioan Georgea face următoarea propunere: Venerabilul Sinod ca corporație superioară diecezană, care a stabilit statutele fondului preoțesc, în textul lor de azi, să dea interpretarea §§ lor 16 și 32 a acestor statute, având, aceasta interpretare a se comunica preoțimei diecezane spre știre.

Se transpune comisiei organizătoarea P. S. Sa prezintă petițiunea corpului didactic dela școala de fete cu privire la îmbunătățirea plăților.

Se transpune comisiei petiționare. Se acordă concediu deputatului clerical Andrei Horvath pe întreaga sesiune sinodală.

P. S. Sa Episcopul comunică că în Sinodul trecut din greșală s'au ales două asesori în senatul strins bisericesc, pe când era vacant numai un loc, căci al doilea trebuie rezervat pentru postul nou sistemizat de al doilea asesor ordinar. În urma acesteia P. S. Sa a fost adus în greaua situație de a nu se putea declara pentru întărirea canonică a acelor aleși. Întâmplându-se acum că unul dintre cei aleși, protopopul Traian Mager a reposedat, declară că e acum dispus a întări pe părințele Traian Văjjan, ales în sesiunea trecută și îl dă confirmarea canonică.

Urmează referada comisiei epitropesci, prin raportorul Procopie Givulescu. Se citește raportul general al consistorului din Arad ca senat epitropesc. La propunerea comisiei sinodul ia la cunoștință în general și în special cu excepția punctelor asupra cărora se prezintă rapoarte speciale.

Se constată că comuna bisericească Sinteia nu a prezentat la consistor socoțiile pe 13 ani, comuna Jadani pe 10 ani. Consistorul este în drumul a lua demersuri disciplinare față de organele din aceste comune.

Raportul consistorului din Arad, despre cenzurarea și aprobarea socoțiilor sfintei mănăstiri Hodoș Bodroș se ia la cunoștință.

Se șterge o sumă de cor. 10.362,25 ca deteriorare din valoarea realităților diecezane și se invită consistorul a face o prețuire nouă imobilelor conform împrejurărilor de azi. Se încuviințează ștergerea sumei de 10.340,16 fil. ca deteriorare din valorile instalațiilor tehnice ale tipografiei și a magazinului librăriei diecezane.

Ce primește ștergerea pretențiilor de 18.340,36 fil, prezentate de Consistor ca neîncasabile, aceasta nu se încuviințează ci se îndrumă consistorul a arăta caz de caz și cauzele, stabilind și responsabilitatea pentru eventualele omisiuni.

Ședința se închide la 12^{1/4}.

Ședința IV.

Se deschide la oarele 5 p. m. supt președinția P. S. Sale Ioan I. Papp episcop.

Înainte ordinii de zi se verifică procesul verbal a ședinței a. m., apoi li se acordă concediu dd. deputați Isala Ardelean și dl V. Mangra și se trece la ordinea zilei:

Părințele protopop Procopie Givulescu dă cetera raportului general și special al senatului epitropesc dela Cons. aradan și din Oradea-Mare. Raportul despre administrarea averilor bisericești, școlare și fundaționale fără multă discuțiune se ia la cunoștință și se dau consistoarelor absolutiv pentru anul de gestiune 1908/09.

Urmează referada părintelui Givulescu în cauza împărțirii fondurilor diecezane din cari se susțin institutele culturale și indeosebi Institutul teologic și preparandial.

Consistorul dela Oradea Mare este legală votată de Ven Sinod două din veuile curate.

La cererea asta comisiunea de cercă senatul epitropesc dela Oradea Mare a elaborat referitor la starea fondurilor diecezane pentru școlărilor noastre de specialitate, La care însă nu răspunde numai consistorul Arad, iar celalalt consistor se scuză acie, fiind toate la arhiva dela Arad.

Comisiunea epitropescă însărcinată cu elaboratului espune întreaga starea rilor cu precizitate. Constată înaintea că în vederea mențiunilor sânt dela lui nealienabile. Apoi ne spune că toate trebuințele bisericești și culturale de sinodul diecezan venit curat, adică nu este, căci din venitul curat înaintea se capitalizează 40 procente, abia restul este menit pentru acoperirea școlărilor totdeauna au întrecut aceste 60 procente la nici un caz nu există rest care să împărțească cu consistorul orădan a două părți din cincii.

Sinodul la datele aceste răspunde că având în vedere mențiunea bisericească, care este inalterabilă și constantă este un venit curat propriu zis — consistorului dela Oradea nu se poate să se vântul în această chestie părințele Mager la motivările dlui S. Rai u și la deslușirea Sale nu reușește a altera concluziunea. Se primește propunerea comisiei.

Se cetesc acum socoțiile Consistorului administrarea averii din Sânpetru.

Este o avere în care s'a depus un 1.215.245 cor, 72 f.l. Acest latifundiu mare parte mânos mulți îl considerau cină prea mare pentru sărăcia noastră cu orice preț să se ocupe de el. Și părea părea motivată cu deficitul ce a început când se exarendase. Mai apoi socoțeli cumpănite se investise o sumă rabilă de 90.887 cor. pentru a se putea regie proprie și regia proprie s'a vădit cursul anulul 1908 pe lângă egalizarea considerabil de vre-o 10.000 cor. se găstria venit 7.86 la sută, din care 50 procente de 5% pentru fondul de care se împrumutase suma de cumpărare venit curat 3967 coroane, adică 28%. Este o constatare îmbucurătoare și de satisfacție celor ce au suferit împuțări pentru cumpărarea acestui bun. Raportul cunoștință.

Se trece acum la raportul comisiei care. Referază Dr. Gh. Popa în chestiilor preoțesti dela Siria și Lipova. La protestată alegerea lui Vasile Popovici motive cari nu se pot lua în considerarea dorința expresă a majorității, deci li prezintă verifcare.

La Voicu Hamsea însă se excepționează de motivul că ridicându se senatului mitropolitan la valoare de poate să fie ales deputat clerical fiind aliatul Domnului pe 5 ani. Propune de rea alegerii și alegere nouă.

Ambele propuneri se primesc. Urmează o pauză de 10 minute.

În urma acesteia părințele Givulescu din încredințarea senatului școlar despre învățământului în întreaga dieceză.

Desaprobă procedura acelor învățăminte folosesc la propunerea limbii maghiare necenzurate de biserică.

Ne spune mai departe de 41 discipoli învățătorilor noștri. Apoi constată că școalei de fete este puțin populată.

În Institutul pedagogic contingentul scade necontentit.

S'a deschis noul magazin de modă pentru domni!

Róna Jenő,

magazin de mode și ghete

ARAD, Piața Andrassy 17, (casa Reinhart). Telefon 765.

Mare asortiment de încălțăminte pentru bărbați, femei și copii, fârie pentru bărbați, cele mai frumoase cravate și basouri lângă prețuri ficse și moderate.

Depozitul exclusiv a renumitelor ghete Sina

Rog să priviți vitrina. — Cu stimă.

Rona Jenő, fost 12 ani conducătorul magazinului

scrietor află aplicare momentană în cancelaria avocatului — **George Popa, Buteni (Buttyin).** Anții să se adreseze lui.

Medic român în Karlsbad.

Dr. ENEA NICOLA
KARLSBAD,
mutat în casa „Billroth” lângă Sprucei.

credit pe ipotecă, pe cambiu și pentru oficanți mijlocește

Herzog Sándor
ARAD,
tr. Weitzer János 15.
Telefon nr. 376.

neni nu zice că sunt frumoase petele în față!

Să le îndepărtăm dar cu — **HALIFLOR cremă con tra petelor.**

50 Nenumărate scrisori de recunoștință. Se găsește în droguerii, farmacii și prăvălii de cosmetici. ori. O pregătește Haliflor & Comp. Londra și Paris.

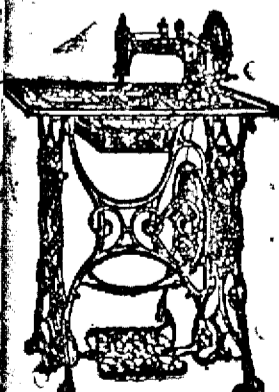
Depozit principal pentru Ungaria: **ny & Draut, dro-gerie Budapest, IV, Koro nah.-u.10.**

Profit mare

pot procura **Agenți sârguitori, tionari etc.** Off. sub **B. S. Nr. 100** administrația acestei Gazete.

TAMM EDE succesor **RESCH FERENCZ,**

eller de mașini de cusut și biciclete **TEMESVAR, strada Merczi 4.**



Are magazin de mașini de cusut **PFAPF** de toată mărimea și cu prețurile moderate. Mare asortiment de **Goarne.** Prețurile se pot solvi și în rate.

Gramofoane și Pate- bone veritabile, precum de cele fără diaphazon. Telefon nr. 459. Preț curent gratuit.



SLEPÁK A.

orologier, aurar și giuvaergiu în **Marosvásárhely, Széchenyi-ter nr. 43**

Mare depozit de tot felul de **orloage de buzunar, de părete, atir-nătoare precum și tot felul de giu-vaerice de aur și ar-gint.** Reparări de oro-loage și giuvaerice se efectuează prompt.

Giuaere vechi de aur și argint le schimb sau le cumpăr cu cel mai mare preț de zi.



Stațiunea balneară Bogdarigós,

cott. Timișului, 7 k'm. depărtare de Char-lottenburg pe linia Timișoara-Radna-Li-pova. Stație de telefon în localitate. E bine ca la gară trăsurile să se comande din vreme. Având în vedere situația geo-grafică, e un admirabil loc de cură cli-materic și balnear, și apa are mare efect contra junghiurilor, răcelei, reumatis-melor și bolilor de nervi. - În stabili-ment e medic și farmacie permanentă. Lămuriri se dau în **Bogdarigós** telefon 27 și în **Timișoara-fabrică** la farmacistul: **NĂGELE ANTAL** Telefon 322. — Deschiderea la 1 Malu. Sezonul ține până la sfârșitul lui Sept.

MEGYERI IMRE

văpsitor de haine, curățitor chi-mic, broderie, și institut pentru spălatur rufelor cu abur, în **ALBA IULIA Gyulafehérvár.** Széchenyi-u. (lângă biserica călug). Primește curățiri lucioase și fine, cu-rățire de trusouri, albituri de desupt, de masă și de pat, perdele și orice lucruri din bransa aceasta cu prețuri foarte moderate. Curățire și clopsi-torie chimică de tot-felul de haine pentru bărbați și femei, pardesii fără a le desface, apoi materii de mobile, perdele, dantele etc., cu prețurile cele mai moderate.

Invenție nouă!

Invenție nouă!

Moară de oțel pentru întrebuintare în economie și acasă, macină excelent orzul, cucurul și grâul, se învârtă cu mâna, puterea de muncă a unui băiat de 6 ani, 1 kilogram pe minut - pe lângă garanță și numai într'o mărime.

Prețul 14 coroane.

Fac aparate pentru desfa-cerea sămânței de lucernă și trifoiu de mână cu puterea ori cu mâna, de aplica în mașina de îmblătit ori de sine stătătoare. Prețurile să se întrebe.

Kádár Gyula

fabrică de aparate de desfăcut să-mânța trifoiului și atelier de repara-turi de mașini

ORADEA-MARE (Nagyvárad) Vilanytelep mellett.

S'au ieftinit cărbunii.

Care de acum își câștigă sau abonează cărbuni și cochs pentru iarnă, eco-nomisește 25%!

100 Klgr. cochs de fa-brică de gaz cor. 4.60.
100 Klgr. cărbuni de piatră salon de Prusia cor. 4.60.

100 Klgr. cărbuni de piatră salon de Jil c. 4.—.
100 Klgr. cărbuni de lemn fără praf cor. 6.—.
100 Klgr. de cărbuni pentru fauri cor. 4.60.

Róth József mare neguțator de cărbuni

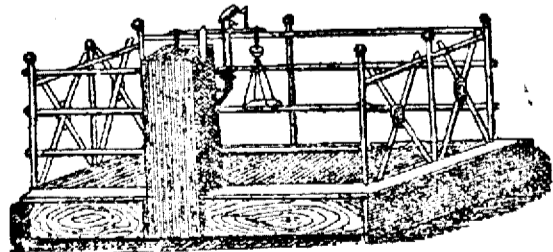
Arad, Eötvös-u. 3. Nr. Telefonului 63.

Pentru fabrici, mori precum și pentru trierat expediez cărbunii de Prusia de calitate cea mai bună.

Prima fabrică de cumpene și greutăți din Brașov.

PAUL WIDMANN

Brașov-Brassó, Korbáz-u. 62.



Recomandă tot-felul de: cumpene și cântare, balanse-zecimale, centimale și cumpene-pod, precum și greutăți cu prețurile cele mai moderate. - Serviciu conștițios.

Se primesc reparări și autenticări din nou.

Alrag atenția onoratului public asupra atelierului meu de **spălătorie și culorare chimică** existent de peste

50 de ani

cea mai veche în ramul acesta. Serviciu ireproșabil. — Prețuri conv.

FEICHTINGER J.
Kölozsvár
Str. Paris 5. Telefon

KRAUSZ HENRIK

Budapest, IV, Veres Pálné u. 40.



Trimitte mașini de prima calitate SINGER pentru 30 fl. cu suveică centrifugală 40 fl., mașini de cusut centralbobin 45 fl., mașină de cusut cu 5 sertare și suveică în roată pentru 55 fl., mașini centralbobin cu suveică capitară — pentru 65 floreni. —

Biciclete cu totul noi 50 fl., cu frână liberă 60 fl., deasemenea mașini industriale foarte ieftine, cu bani gata.

Vanzătorii au scadență la preț, prosopete la dorință se trimit gratuit și fr. Serviciu conștințios.



Fond. în a. 18...

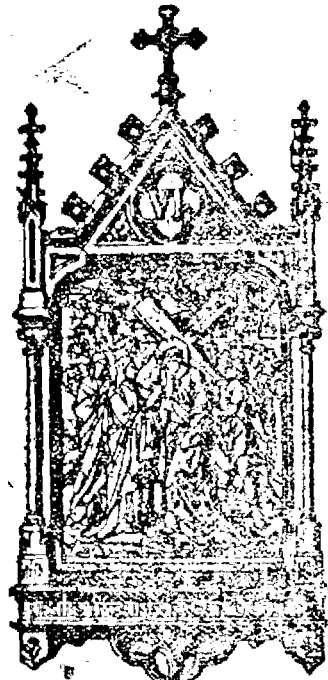
NÁDE

măiestru

ARAD, palatul

Ține în magazin cele mai frumoase de buzunar cu tăiș cuțite de bucătărie din oțel, cuțite și pentru curățitul legumelor, prăjiturilor, pentru carne, șurub pentru caș. Cuțite pentru țigari, de junghiat și pentru caș.

Pentru barbieri și frizeri: briciuri foarte fine, ascuțite, mânuitori. — Recvizite de maspacion, de prima calitate. — În bransa aceasta precum și ascuțirea atelierului meu, instalat cu electrice — prețurile cele mai



Primul Institut sudungar de auritură artistică a lui **E. I. SPANG**
sculptor și auritor

TEMESVÁR - Erzsébetváros
strada Templom Nr. 5.

Premiat cu diploma de onoare și cu medalia de aur în București, și cu alte medalii de argint la diferite expozițiuni.

Face cu prețuri moderate:

— **iconostasuri, altare** —
— **amvoane, jertfelnicuri,** —

primește renovarea și aurirea iconostaselor vechi, altarelor, a jertfelnicilor și a amvoanelor, precum și a tot felul de lucrări în — — — bransa aceasta. — — —

IOSIF SCHULLER, optic și

SIGHIȘOARA (Segesvár) Bayergasse

Fabricație proprie.

La o haină de primăvară sau vară se cere un cortel elegant și modern sau un **en-tout-cas.**

Firma:

Th. Schmidt

Sibiu (Nagyszeben) Reispergasse 7,

ofere cel mai bogat asortiment de modele admirabile și culori moderne frumoase, în execuție solidă, pe lângă prețurile cele mai ieftine. Serviciu solid. Reparaturile se fac ieftin și grabnic.

Comande prin poștă prompt.

STEIN MIKLÓS

fabrică de tăiat piele

Oradea-mare — Nagyvárad

Fabrica: Damjanics-u. 30. — Magaria: 10.

Recomandă fierarilor și elanților atelierul său de tăiat piele bine aranjat, unde se tăie pielea miel și marl din oțel de prima calitate etc. Primește scobire pielea miel și marl pe prețuri ieftine.

Cele mai moderne **mobile de fier și aramă** și cele mai practice **bănci igienice de școală** și moblarea locuințelor, hotelor, spitalelor și

a școalelor, precum și obiecte fabricate din cele mai bune materiale din țară, lucrările cele mai solide de artă și construcție se livrează numai de către firma

Bennhardt Rezső utóda

Brassó, str. Fekete nr. 33.

— Tot acolo e cancelaria și fabrica montată cu cele mai noi mașinării. —

ROTH JÓZSEF

măestru de sculptură în piatră

Segesvár, Seilergasse

Recomand în p. t. publice depozitul bine asortat de

Monumente de mormânt

din diferite marmoră granit, labrador și piatră tare de marmură cu prețurile cele mai moderate.

Mai departe mă recomand pentru execuția felul de lucruri de zidărie, ce cad în sarcina și preluminare de spete stăru.

Picturi academice decorative proprii.

Adolf Gündisch

văpsitor de chenare și auritor în

Bachgasse 28. Sibiu-Nagyszeben. Bachgasse 8.

Se recomandă pentru văpsirea a orice fel de firme
 tăiat din lemn, tinichea sau pânză, cât și cele mai
 frumoase firme de sticlă, deasemenea primește
 renovarea și colorarea radicală a iconostasurilor,
 tranelor, tribunelor etc. marmorarea sau aurirea lor
 cu culori de aur veritabile, cari își păstrează fața.
 De asemenea se primește pe lângă prețuri culante,
 restaurarea artistică a tablourilor vechi.

Comandele din provincie se efectuează prompt și conștiințios.

Să spiritul industriei locale și din țară.

Telefon pentru oraș și comitat Nr. 318.

Atelierul special de reparat

al renumitelor firme:

CHEMEREK & SZABÓ

Temesvár-Jószefváros, Bonnáz-u. 14.

Primește tot felul de reparări și transformarea mo-
 torilor cu benzină, gaz și ulei brut, absorbitoare
 de gaz, locomobile cu benzină și ulei brut și Arla-
 p. trierată. Bastimente cu benzină, pompe-motor.
 Mașini de fabricat ghiță. Montări specialiste de
 mașini cu prețuri moderate, precum și reparări de
 mașini, bastimente și biciclete-motor. Depozit
 de articole tehnice. Fișele magnetice. Unsoare. Material
 de condensare. Arzătoare cu acetilen. Material
 pentru instalări cu electricitate. Cereți catalog de
 prețuri și prospect gratuit. — Serviciu conștiințios
 Telefon pentru oraș și comitat Nr. 318.



Fondată în 1885.

Fondată în 1885.

Peterka Lajos

Fabrică de ciornice de turn, ang. cu contract de capit. Budapesta

Budapesta IV., str. Bástya nr. 22.

— Právălia: V., strada Váczl nr. 57. —

Face pe lângă prețuri moderate și ga-
 ranție de mai mulți ani ciornice
 de turn, școli, castele și cazarme,
 primește deasemenea și repararea lor.

Fiind chemat mă duc ori unde în
 persoană, prospect face gratuit și trimite
 porto-franco ori cui.



Primul atelier ardelen aranjat cu putere electrică pentru scobirea pietrelor și fabrică de pietrii monumentale

GERSTENBREIN TAMÁS és TÁRSAsculptor și mă-
iestru pietrar.Atelierul central al fabricii: **Kolozsvár, Dézsma-u. 21.**Magazin de pietrii monumentale, fabricate
propriu din: marmură, labrador, granit,
sienit etc. Kolozsvár, Ferencz József út 25.

Cămară Centrală:

Nagyszeben, Fleischer-gasse 17.

Filiale: Déva, Nagyvárad.

**ZOMBOR SÁNDOR**ortoped și fabricant de
instrumente medicale.

Am onoare a aduce la cunoștința on. domni medici, că am
 deschis în Oradea-mare—Nagyvárad Uri-utca nr. 26,
 un atelier pentru instrumente medicale,

conform cerințelor mo-
 derne de azi, unde se
 pregătesc tot felul de
 instrumente specialiste
 și alte mașini de brânșă
 aceasta și primesc și
 repararea, - ascuțirea,
 lustruirea și nichelarea
 acestora. — Pregătesc
 după cel mai nou sis-
 tem aranjamente de
 spital, mese pentru

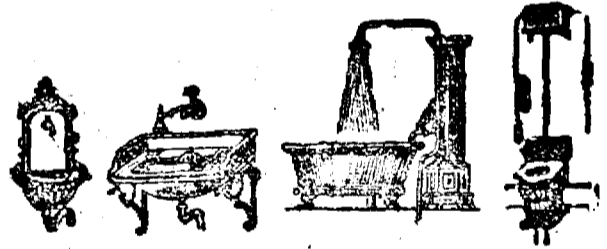


operație și pentru exa-
 minare, du'apuri pentru
 instrumente speciale și
 de legat, precum și
 membre artificiale ma-
 șini orthopede pentru
 umblat și pentru în-
 dreptarea corpului, etc.
 corsete artificiale ș. a.
 Comandele din provin-
 cie se execută prompt
 și conștiințios. —

ATENȚIUNE.

Primește orice lucruri de tinichigiu ș. a.: învelirea
 coperișelor, turnurilor, teraselor, instalări de apeducte, aranjarea
 cabinelor de baie, — latrine și canale, de asemenea și orice
 lucru aparținător acestui ram;
 imbinări de ca-
 nale și curățiri
 lor, etc. etc. reț.

Toate a-
 ceste lucruri se
 efectuează solid
 și foarte ieftin.

**AVIS!**

Pentru arhitecți și antreprenori e tot aici depozit de
 var de Vlădeni, stins și nestins, să vinde în cantități
 după trebuință și foarte ieftin. Cu deosebită atenție:

Max Ruck, tinichigiu, instalator și vânzător de var în **Nagyszeben, Heiden-
gasse 9.**

LIMONATA KRISTÁLY**ZSEBEN
HORDHATÓ****LEGOLCSÓBB****ÉS LEGJOBB
LIMONADE**

se poate purta în buzunar,
 cea mai ieftină și cea mai bună limonată.

Limonată contractată în praf. Se poate foarte comod
 purta în buzunar. O porție 6 fileri. O cutie pentru
 turiști cu 12 porții 80 fileri. — Face bune servicii în
 excursii la sporturi și militari la exerciții. Se găsește în
 orice prăvălie de delicatose și coloniale. Discompusă cu
 orice apă dă o limonată ireproșabilă. — O pregătește
 — — fabrica de limonată Kristály a lui — —

KERTESZ ERNŐ

farmacist în SZABADKA, 103 Tr.

PRIMA SOCIETATE DE CREDIT FUNCJAR ROMAN DIN BUCURESTI

LISTA

De scrisurile funciare 4% și 5% eșite la sorți la tragerea 22-a și a 57-a făcută în ziua de 9/22 Aprilie. Aceste scrisuri sunt eșite la sorți cu cuponul de Ianuarie 1911 și se vor plăti al pari (sută în sută) la cietății cu începere dela 1 Iulie st. n. 1910.

4%			5%													
à 5000 lei	à 1000 lei	à 100 lei	à 5000 lei						à 1000 lei							
105	167	622	105	3033	7503	15594	54612	1002	5308	8145	14619	34734	53263	63571	75448	8992
115	177	642	125	3053	7523	25605	54622	1012	5318	8155	14629	34774	53273	63581	75458	8997
125	187	662	135	3063	7533	25615	54642	1022	5328	8175	14639	34794	53283	63591	75478	8999
145	192		145	3073	7553	25625	54662	1023	5338	8185	14649	35901	53293	64226	75498	8377
155	512		155	3083	7563	25635	54692	1032	5358	8195	14659	35911	53609	64236	75802	9377
165	522		165	3506	7573	25655		1033	5368	8587	14669	35921	53619	64266	75812	9379
185	542		175	3509	7683	25665		1042	5378	8597	14679	35931	53629	64276	75822	9379
470	552		185	3516	7606	25675		1043	5388	9302	14689	35941	53639	64286	75842	9379
480	572		195	3519	7616	25685		1053	5398	9312	14699	35951	53649	64296	75852	9379
490	582		706	3526	7626	25695		1072	5801	9332	21300	35971	53669	64503	75862	9379
1004	592		716	3529	7636	28508		1073	5811	9342	21310	35981	53699	64513	75872	9462
1014	1307		726	3536	7646	28528		1082	5821	9362	21320	35991	54107	64523	75892	9463
1024	1317		736	3536	7656	28568		1083	5831	9372	21340	39506	54117	64533	76205	9463
1044	1327		746	3549	7666	28578		1092	5841	9513	21350	39516	54127	64543	76215	9463
1054	1337		756	3556	7676	28588		1093	5851	9523	21360	39526	54137	64553	76225	9463
4511	3205		776	3566	7686	28598		1121	5861	9533	21370	39536	54147	64563	76235	9467
4521	3215		796	3596	7705	29210		1131	5891	9543	21380	39546	54157	64573	76245	9468
4531	3225		1004	4905	8715	29220		1141	6109	9553	21390	39556	54167	64701	76255	9468
4561	3235		1014	4915	8725	29230		1161	6119	9563	27612	39566	54177	64711	76275	9580
4571	3245		1024	4925	8735	29240		1171	6129	9573	27622	42207	54187	64721	76285	9584
4581	3255		1034	4945	8745	29250		1205	6179	9583	27632	42217	54197	64731	76295	9585
4591	3265		1064	4955	8755	29260		1225	6189	9593	27642	42227	54904	64741	79134	9537
	3275		1074	4965	8785	29270		1233	6199	10002	27652	42237	54914	64751	79164	9588
	3285		1084	4975	8795	29280		1275	6301	10012	27662	42247	54924	64771	79174	9589
	3295		1094	4985	8805	29290		2702	6321	10022	27672	42257	54934	64781	79194	9750
			1512	4995	8815	34501		2722	6331	10032	27682	42267	54944	65226	81503	9752
			1522	5202	8825	34521		2732	6341	10042	27692	42277	54954	65246	81513	9753
			1532	5212	8835	34531		2742	6351	10052	28100	42287	54964	65256	81523	9754
			1542	5222	8845	34541		2752	6371	10062	28110	42297	54974	65266	81533	9754
			1552	5232	8855	34551		2762	6381	10072	28130	42419	54994	65276	81543	9861
			1562	5242	8865	34561		2772	6391	10082	28140	42429	55704	65296	81553	9862
			1572	5252	8875	34571		2792	6405	10092	28150	42439	57203	68905	81563	9863
			1582	5272	8885	34581		3240	6415	10103	28180	42449	57213	68915	81573	9865
			1592	5282	9206	34591		3250	6425	10113	28190	42459	57223	68925	81583	9366
			2504	5292	9216	35706		3260	6445	10133	30305	42479	57233	68935	81593	9867
			2514	5415	9226	35716		3270	6455	10153	30315	42489	57243	68945	85106	9868
			2524	5435	9236	35726		3280	6485	10163	30325	42499	57253	68955	85108	9869
			2534	5445	9256	35736		3503	6495	10183	30335	51001	57263	68965	85116	10030
			2544	5455	9266	35746		3513	7003	10193	30345	51011	57273	68975	85118	10031
			2554	5465	9276	35756		3523	7013	11103	30365	51021	57283	68995	85126	10032
			2564	5475	9286	42531		3533	7023	11113	30375	51031	57293	69812	85136	10033
			2574	5495	10503	42541		3543	7043	11123	32101	51051	58705	69822	85138	10034
			2584	6605	10513	42551		3553	7053	11133	32111	51061	58715	69832	85146	10036
			2594	6616	10523	42561		3563	7963	11143	32121	51071	58735	69852	85148	10038
			2859	6626	10533	42571		3573	7073	11153	32151	51091	58745	69862	85156	10039
			2869	6636	10543	42581		3583	7083	11163	32161	53103	58765	69872	85158	10120
			2879	6646	10573	42591		3593	7093	11183	32171	53113	58775	69882	85166	10121
			2889	6656	10583	46000		4305	7906	11193	32181	53123	58785	69892	85168	10122
			2899	6676	10593	46019		5101	7916	12605	32191	53133	58795	70601	85176	10123
			2905	6686	15504	46029		5111	7926	12615	32419	53153	61385	70611	85178	10124
			2925	6696	15514	46089		5121	7936	12625	32429	53173	61395	70621	85186	10125
			2945	6906	15524	49973		5131	7946	12635	32439	53193	63501	70631	85188	10126
			2955	6916	15534	49983		5141	7986	12645	32449	53203	63511	70641	85196	11154
			2975	6926	15544	49993		5151	7996	12655	32459	53213	63521	70651	85198	11155
			2985	6946	15554	53667		5161	8105	12675	32479	53223	63531	70681	89902	
			3003	6976	15564	53677		5171	8115	12685	32489	53233	63541	70691	39912	
			3013	6986	15574	53697		5181	8125	12695	32499	53243	63551	75418	89922	
			3023	6996	15584	54602		5191	8135	14609	34704	53253	63561	75428	89952	

DIRECTIUNEA